

# Genève EN BREF

Survol des négociations commerciales bilatérales, plurilatérales et multilatérales

Charles Akande, rédacteur

## Les négociateurs principaux du PTP commencent la réunion de Canberra et se préparent pour la ministérielle

**Les négociateurs principaux (NP) des 12 pays membres du Partenariat transpacifique (Australie, Brunei Darussalam, Canada, Chili, Japon, Malaisie, Mexique, Nouvelle-Zélande, Pérou, Singapour, États-Unis et Vietnam) se sont réunis à Canberra, du 19 au 24 octobre, pour préparer la conférence ministérielle de Sydney. Ils se sont retrouvés dans l'espoir de formuler plusieurs options pour que les ministres du Commerce les étudient.**

La réunion de Canberra n'a pas porté sur un grand nombre des 29 chapitres en cours de négociation. Les NP se sont principalement penchés sur les enjeux ayant trait à la propriété intellectuelle (PI), à l'environnement, aux entreprises d'État (EE), à l'investissement, aux règles d'origine (RO), aux services financiers et aux problèmes juridiques; ils ont en outre tenu des réunions bilatérales sur l'accès aux marchés.

S'agissant de cette dernière question, les observateurs continuent de penser que le résultat des discussions parallèles entre les États-Unis et le Japon sur l'agriculture et l'automobile déterminera le niveau d'ambition pour le reste des pays du PTP. Les deux puissances économiques du PTP se sont réunies à Canberra pour faire progresser leurs pourparlers, mais selon l'un des fonctionnaires américains, les négociations avancent plus lentement que les États-Unis l'auraient souhaité, en grande partie en raison de la sensibilité des cinq catégories de produits sacrés du Japon (riz, blé et orge, bœuf et porc, produits laitiers, sucre et féculents).

Le fonctionnaire américain croit cependant que les deux pays réalisent des progrès, car ils ont fait des percées à l'égard de quelques-uns des produits agricoles sensibles du Japon. Diverses sources ont confirmé que le Japon a désormais accepté d'accorder un accès de quelque sorte aux industries bovine, porcine et laitière des États-Unis – en l'occurrence trois des cinq catégories de produits sur lesquels les pourparlers se sont jusqu'à présent concentrés. Il semble que la discussion sur les sauvegardes que le Japon mettra en œuvre pour ses secteurs du bœuf et du porc soit dans l'impasse. Cependant, des sources japonaises montrent en même temps du doigt la réticence des États-Unis à éliminer entièrement leurs droits de douane sur les voitures et les camions légers dans un bref délai.

Ces types de pourparlers prennent beaucoup de temps, comme l'a reconnu un des négociateurs américains, ajoutant que les deux pays ne sont pas encore au point où ils devraient être. Il a cependant relevé qu'il n'existe pas d'accord de libre-échange qui élimine complètement les droits de douane sur l'ensemble des produits, par quoi il semble apparemment reconnaître le fait qu'il est peu probable que le Japon satisfasse à l'ambition originelle du PTP énoncée dans la déclaration d'Honolulu (qui réclame une élimination complète des droits de douane).

« [Traduction] Vous faites tout ce que vous pouvez. L'objectif consiste à couvrir le plus grand nombre de produits possible, a déclaré le fonctionnaire. Je pense que c'est faisable avec le Japon. »

Les Japonais ont également relevé le niveau auquel ils traitent avec les autres membres du PTP en diffusant une offre révisée sur l'accès aux marchés, que l'on a décrit comme « détaillée et complexe ». Diverses sources ont qualifié la nouvelle offre de « plurilatérale », ce qui signifie que le Japon peut avoir présenté la même offre (exception faite de petites différences ici et là) aux autres pays du PTP, en plus des États-Unis.

Le président des États-Unis, M. Barack Obama, a demandé que l'on réalise quelque chose de concret d'ici le sommet des dirigeants de la Coopération économique Asie-Pacifique (APEC) qui se déroulera à Beijing les 10 et 11 novembre. Sa demande a été le catalyseur de l'accélération des pourparlers, mais une source américaine a minimisé la notion d'une percée obligatoire après la ministérielle de Sydney, déclarant qu'il s'agit « d'enjeux très compliqués » qui sont en cours de négociation, et que s'ils ne sont pas achevés avant le sommet de l'APEC, les négociateurs devront tout simplement poursuivre leurs pourparlers.

Pour ce qui est de la Trade Promotion Authority (TPA) (Autorisation de promotion du commerce) que d'aucuns, dont le Japon, ont décrite comme étant « obligatoire » pour que les négociations du PTP arrivent à conclusion, le fonctionnaire américain a avoué que le gouvernement Obama travaille toujours d'arrache-pied pour essayer de la faire approuver par le Congrès, bien qu'il demeure une certaine incertitude quant au moment où cela pourrait être possible, évoquant la période suivant les élections de mi-mandat comme un délai possible.

## M. AZEVÊDO DEMANDE DES CONSULTATIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR BALI ET LES PROBLÈMES DE L'APRÈS-BALI

Après une semaine de résultats incertains au sujet de l'état de la facilitation des échanges (FE) et de la sécurité alimentaire, les membres de l'OMC ont entamé la réunion du Conseil général du 21 octobre sans avoir reçu de réponse claire sur la façon de sortir de l'impasse.

En effet, l'Inde n'a pas encore changé sa position à l'égard de la FE, exigeant toujours que la conclusion d'un accord sur cet enjeu soit concomitante avec une solution définitive pour la détention de stocks publics à des fins de sécurité alimentaire avant la fin de cette année.

Lors de la réunion du Conseil général, le directeur général de l'OMC, M. Roberto Azevêdo, a proposé que les membres poursuivent leur travail afin de sortir de l'impasse. Il a déclaré qu'il percevait des membres « qu'ils étaient disposés à se mobiliser » et les a exhortés à faire tout ce qu'ils pouvaient pour trouver un moyen d'avancer.

Le nouveau processus démarrera le 22 octobre par un débat honnête sur ce que devraient être les prochaines étapes, en tenant compte des quatre questions principales devant orienter ces discussions :

1) Comment aller de l'avant avec la FE et la sécurité

alimentaire?

- 2) Que faire avec le reste du paquet de Bali – les huit décisions restantes, y compris l'administration des CT, le mécanisme de surveillance et le train de mesures pour les pays les moins avancés (PMA)?
- 3) Que faire avec le délai du programme de travail de l'après-Bali (31 décembre) dont l'échéancier est considéré comme insuffisant pour élaborer un plan de travail détaillé pour l'année prochaine?
- 4) Comment la situation actuelle affecte-t-elle le pilier des négociations de l'OMC?

« [Traduction] Ce sera une conversation très importante, a déclaré M. Azevêdo à l'ensemble des membres. Cela concerne l'avenir — en particulier l'avenir des décisions qui ont été prises à Bali et l'avenir du programme de travail de l'après-Bali. »

« Cela signifiera qu'il faudra affronter quelques problèmes ardues et répondre à quelques questions difficiles », a lancé M. Azevêdo en guise d'avertissement.

Le premier résultat de ce nouveau processus de consultation sera récolté le **31 octobre**, date à laquelle le directeur général projette de tenir une autre réunion des chefs de délégation.

## PROCHAINS ÉVÉNEMENTS IMPORTANTS

- Conférence ministérielle du PTP, 25-27 octobre, Sydney (Australie)
- Réunion des chefs de délégation de l'OMC, 31 octobre
- Sommet des dirigeants de l'APEC, 10-11 novembre, Beijing
- Session ordinaire du Comité de l'agriculture de l'OMC, 13-14 novembre
- Conseil général de l'OMC, 10-11 décembre
- Sommet des dirigeants du G-20, 15-16 novembre, Brisbane (Australie)

Genève en bref est publié par les Producteurs laitiers du Canada, les Producteurs de poulet du Canada, les Producteurs d'œufs du Canada, les Éleveurs de dindon du Canada et les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada. On y fait état des divers événements qui se déroulent à Genève, particulièrement dans le cadre des négociations de l'OMC sur l'agriculture.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou formuler des observations, veuillez visiter : [producteurslaitiers.ca](http://producteurslaitiers.ca), [poulet.ca](http://poulet.ca), [lesoeufs.ca](http://lesoeufs.ca), [leseleveursdedindonducanada.ca](http://leseleveursdedindonducanada.ca), [chep-poic.ca](http://chep-poic.ca)



Dairy Farmers  
of Canada  
Les Producteurs laitiers  
du Canada



EGG FARMERS  
OF CANADA  
Dedicated to Quality



LES PRODUCTEURS  
D'ŒUFS DU CANADA  
Dédiés à la qualité



TURKEY FARMERS  
OF CANADA  
LES ÉLEVEURS DE DINDON  
DU CANADA

Canadian  
Hatching Egg  
Producers



Les Producteurs  
d'œufs d'incuba  
du Canada